Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 41 (1923)

Heft: 160

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 12. Juli
1923

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 12 juillet
1923

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 160

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr.20.20, halbjährlich Fr.10.20, vierteljährlich Fr.5.20.—*Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden.—Preis einzelner Nummern 15 Cts.— Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 160

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Freiwillige Uebertragung von Versicherungsbeständen. — Erfolg-Verband in Liq. — Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Oesterreich: Zolltarifänderungen. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Internationaler Postgiroverkehr. — Schweizerische Nationalbank.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Transfert volontaire de portefeuilles d'assurance. — Trasferimento volontario di portafoglio d'assicurazione. — Bilans de compagnies d'assurance. — France: Taxe pour le développement du commerce extérieur. — Taux d'escompte et cours du change. — Service international des virements postaux. — Banque Nationale Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst:

Schuldbrief für Fr. 1000, d. d. 9. Juni 1914, haftend auf Nr. 62, untere Hälfte Brunniweid, Grundbuch Alpthal, Schuldner: Josef Beeler, Gläubiger: bzw. zurzeit Josef Franz Schuler, Tacoma.

Der allfällige Inhaber dieses Werttitels wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief bis 1. August 1924 der unterzeichneten Behörde vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 323³)

Schwyz, den 9. Juli 1923. Namens des Bezirksgerichtes:
Der Präsident: **Dr. Suter.**
Der Gerichtsschreiber: **Dr. X. Schnüriger.**

Die vermisste Lebensversicherungspolice der Versicherungsgesellschaft «La Suisse» in Lausanne, Nr. 14934, ausgestellt am 24. Juli 1896, über eine Versicherungssumme von Fr. 10,000 und lautend auf den Namen des Eugen Betz, Sattlermeister, in Schaffhausen, ist nach fruchtlosem Aufrufe durch Schlussnahme des Bezirksgerichtes Schaffhausen vom 9. Juli 1923 als kraftlos erklärt worden. (W 322)

Schaffhausen, den 10. Juli 1923.
Die Kanzlei des Bezirksgerichts: **R. Tanner.**

Es werden nachbezeichnete Pfandtitel vermisst:

1. Versicherungsbrief, Wert Fr. 1000, datiert Ebnat, den 10. Dezember 1908, Kreditor: Bernhard Kuratle im Bühl-Nesslau, Debitor: Jakob Kuratle im Bücbel-Ebnat, jetziger Debitor: Jakob Hartmann im Nestenberg-Ebnat.

2. Versicherungsbrief, Wert Fr. 3000, datiert Ebnat, den 27. Juli 1911, Kreditor: Heinrich Kuratle in Stangen-Ebnat, jetziger Debitor: Jakob Hartmann im Nestenberg-Ebnat.

3. Versicherungsbrief, Wert Fr. 1000, d. d. 27. Juli 1911, Kreditor: Heinrich Kuratle im Stangen-Ebnat, jetziger Debitor: Jakob Hartmann im Nestenberg-Ebnat.

4. Inhaber-Schuldbrief, Wert Fr. 2000, datiert Ebnat, den 13. Oktober 1921, Debitor: Gottlieb Bolt, Landwirt, im Lei-Ebnat.

5. Inhaber-Schuldbrief, Wert Fr. 700, datiert Ebnat, den 13. Oktober 1921, Debitor: Gottlieb Bolt im Lei-Ebnat.

Der oder die Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben bis 15. Juni 1924 dem unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 286²)

Nesslau, den 6. Juni 1923.
Bezirksgerichtspräsidium Obertoggenburg.

Der unbekannte Inhaber der Obligation der Schweizerischen Bundesbahnen Nr. 25964, lit. B, 1912, zu Fr. 1000, samt Talon und Coupons per 31. Dezember 1922 u. ff., 4 %, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 302¹)

Bern, den 22. Juni 1923. Der Gerichtspräsident III: **O. Peter.**

Es werden vermisst: 3 Aktien Nrn. 1073, 1074 und 1075 von je Fr. 500, nebst Dividendencoupons Nrn. 1 bis 20 von 1915/16 bis 1934/35, der Spar- & Leihkasse Niedersimmenthal, in Wimmis, lautend auf den Namen des Johann Jakob Bähler, Landwirt, im Thal, von und zu Erlenbach i. S.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiermit aufgefordert, diese innert drei Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden.

Wimmis, den 6. Juli 1923. (W 317¹)
Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: **Barben.**

Dans sa séance du 11 juillet 1922 le président du tribunal civil du district de Lausanne, agissant sur requête de E. Millioud, à Penthéréaz, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation du corps de trois obligations du Crédit Foncier Vaudois, de fr. 1000, emprunt 1899, 3¾ %, série C., nos 6057, 6058 et 6059, qui ont disparu.

Somation est faite au détenteur inconnu du corps de ces titres de les produire au greffe de céans dans un délai échéant le 15 juillet 1925, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 355³)

Lausanne, le 13 juillet 1922. Le président: **Paul Meylan.**

Il est ouvert une enquête aux fins de découvrir et, en cas d'insuccès, d'obtenir l'annulation et une seconde expédition du titre ci-après désigné:

Carnet d'épargne no 14827 d'un montant de fr. 122.85 faisant en faveur de Jules Macherel, à la ferme du Gambach, à Fribourg, contre la Banque de l'Etat de Fribourg.

Les oppositions à cette demande devront être adressées au Greffe du Tribunal de la Sarine dans le délai d'une année dès la première publication.

Fribourg, le 11 juin 1923. (W 283²)
Le président: **A. von der Weid.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1923. 6. Juli. **Commissionsbank Zürich A.-G. (S. A. Banque de Commission Zurich) (S. A. Banca di Commissione Zurigo) (Commission Bank Zurich Ltd.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 293 vom 29. Dezember 1922, Seite 2407). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1923 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von bisher nom. Fr. 1,000,000 auf Fr. 200,000 durch Abstempelung der Aktientitel von nom. Fr. 1000 auf Fr. 200 beschlossen. Ferner wurden die §§ 3 und 17 der Gesellschafts-Statuten revidiert. Die publizierten Bestimmungen werden wie folgt geändert: Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende, volleinbezahlte Aktien zu je Fr. 200. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Dr. Bruno Heberlein und Benjamin Abt sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; deren Unterschriften werden anmit gelöscht. Es führen nunmehr Kollektiv-Unterschrift zu zweien: Das einzige Verwaltungsrats-Mitglied Wilhelm Ammann, Kaufmann, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich 7; der Direktor: Oscar Wiedmann, von Illzach (Elsass), in Zürich 1, und per procura der Prokurist: Oscar Hüttner, von Deutschleuten (Tschechoslowakei), in Zürich 2 (alle bisher).

Erzeugnisse der chemischen Industrie. — 6. Juli. **Sulfur A.-G. (Sulfure S. A.),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1922, Seite 94). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Dezember 1922 haben die Aktionäre in Revision von § 1 der Gesellschafts-Statuten die Sitzverlegung nach Schaffhausen beschlossen. In dieser Folge werden diese Firma und damit die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Arthur Curti am Handelsregister des Kantons Zürich anmit gelöscht.

Bedarfsartikel für die Photographie. — 6. Juli. **Leonar-Aktiengesellschaft (Leonar-Société anonyme),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1923, Seite 309). Der Verwaltungsrat hat Einzel-Prokura erteilt an Paul Arndt, Kaufmann, in Hamburg (Blumenau 163); Ernst Leopold Lövengard, Kaufmann, in Hamburg (Hagedornstrasse 14), und Siegbert Simmenauer, Kaufmann, in Hamburg (Lenhartzstrasse 5); alle deutsche Staatsangehörige.

Konditorei. — 6. Juli. Die Firma **J. Stäubli, Conditor,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 28. Januar 1897, Seite 101), Konditorei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Juli. Die Firma **Baumer & Co. Drahtwarenfabrik Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2258), Fabrikation und Handel in Drahtwaren, u. h. Gesellschafter: Arthur Baumer, Kommanditär: Bernhard Baumer, ist infolge Verkaufes des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Terpentinöl, Harz, Chemikalien. — 6. Juli. Die Firma **Frick-Egli,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1922, Seite 1937), Import und Export en gros von Terpentinöl und Harz en gros, Handel in Chemikalien en gros, ist infolge Assoziation erloschen.

Terpentinöl, Harz, Chemikalien. — 6. Juli. Hans Frick-Egli, in Zürich 7, und Otto Kambli-Keller, in Zürich 6, beide von Zürich, haben unter der Firma **Frick-Egli & Co.,** in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Frick-Egli, und Kommanditär ist Otto Kambli, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 100,000 (Franken einhunderttausend). Import und Export en gros von Terpentinöl und Harz; Handel in Chemikalien en gros. Neumühlequai 10, Kaspar Escherhaus.

7. Juli. **A.-G. für Landverwertung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 142 vom 4. Juni 1920, Seite 1050). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1923 hat die Revision der §§ 7, 26, 27, 30, 31, 32, 34 und 35 der Gesellschafts-Statuten beschlossen. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Das einzige Verwaltungsratsmitglied, oder bei einem Bestande von drei Mitgliedern der Präsident, führt Einzel-Unterschrift namens der Gesellschaft. Im übrigen bezeichnet der Verwaltungsrat allfällige weitere Mitglieder oder Drittpersonen, welche befugt sein sollen, namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Fritz Erismann, Ingenieur; Carl Albert Tittel, Architekt, und Albert Gull, stud. ingr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit Georg Otto Haberer-Sinner, Kunstmaler, von Gümligen-Muri (Bern), in Zürich 8. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 64, Zürich 8.

Eisen- und Metallbetten, Eisenmöbel, Drahtmatratzen, Maschinen usw. — 7. Juli. **Embru Werke A.-G.,** in Rüti (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. Dezember 1922, Seite 2279). Die Prokura des Henri Brüngger ist erloschen. Der bisherige Prokurist Huldreich Altorfer ist zum Geschäftsführer ernannt und führt in dieser Eigenschaft Kollektiv-Unterschrift; dessen Prokura ist damit erloschen. Eine weitere Kollektivprokura ist erteilt an Leo Fabel, von Luzern, in Rüti (Zürich).

Vertretungen, Vermittlungen, Organisationen und Agitation. — 7. Juli. Inhaber der Firma **Jean Rudolf,** in Zürich 1, ist

Johann Rudolf-Bollinger, von Flims (Graubünden), in Adliswil. Vertretungen, Vermittlungen, Organisationen und Agitation. Rennweg 35 II.

Flachbedachungen, Kellerisolierungen. — 7. Juli. Inhaber der Firma **Jakob Rüttner**, in Zürich 8, ist Anton Jakob Rüttner-Jäggi, von Vilters (St. Gallen), in Zürich 8. Flachbedachungen, Kellerisolierungen. Forchstrasse 290.

7. Juli. **Baubedarf Zürich A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1923, Seite 765). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1923 haben die Aktionäre die Erhöhung ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 150,000 auf Fr. 300,000 beschlossen durch Ausgabe weiterer 150 Namen-Aktien zu je Fr. 1000. Gleichzeitig wurde die Durchführung dieses Beschlusses konstatiert und § 3 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Es zerfällt das Fr. 300,000 betragende Aktienkapital in 300 volleinbezahlte auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000.

9. Juli. Unter der Firma **Baugenossenschaft Denzlerstrasse** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 16. Mai 1923 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe beruht auf gemeinnütziger Grundlage, ohne Gewinnabsichten. Unter Benützung staatlicher und kommunaler Unterstützung bezweckt sie die Erstellung und Verwaltung solider, hygienischer Ein- und Mehrfamilienhäuser auf dem Gebiete der Stadt Zürich. Die Vermietung der Wohnungen, speziell an die Genossenschafter, soll zu möglichst niedrigen und gleichbleibenden Preisen erfolgen. Bei prompter Erfüllung der übernommenen Pflichten soll die Kündigung eines Mietvertrages nur durch die Generalversammlung zulässig sein. Jede handlungsfähige, physische oder juristische Person kann auf schriftliche Anmeldung hin vom Vorstand als Mitglied der Genossenschaft aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein per Fr. 300 zu zeichnen und innert Monatsfrist einzubezahlen. Eine Uebertragung der Anteilscheine ist nur mit Zustimmung des Vorstandes möglich. Dem Vorstand steht das Recht zu, Aufnahmen und Uebertragungen ohne Angabe des Grundes zu verweigern. Nach Ablauf einer dreijährigen Mitgliedschaft kann jeder Genossenschafter die Mitgliedschaft auf sechs Monate vor Ablauf des Rechnungsjahres kündigen. Dem ausscheidenden Genossenschafter wird der Wert, den seine Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres darstellen, höchstens aber deren Nominalbetrag, vergütet. Die Generalversammlung ist jedoch befugt, die Auszahlung der Vergütung auf die Dauer von fünf Jahren gegen die auf die Anteilscheine entfallende Verzinsung hinauszuschieben, wenn sie es mit Rücksicht auf die Finanzlage der Genossenschaft für geboten erachtet. In diesem Falle ist unter dem Austrittsjahr dasjenige Jahr verstanden, in dem der Zahlungsaufschub zu Ende geht. Im Todesfalle treten die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt nach den Vorschriften von Art. 656 O. R. Solange die Anteilscheine nicht mindestens 15 % aller Verbindlichkeiten der Genossenschaft ausmachen, ist ein Reservefonds zu äufnen, bis beide zusammen diesen Betrag erreichen. Im übrigen entscheidet über die Verwendung des Jahresergebnisses die Generalversammlung; die Anteilscheine dürfen jedoch höchstens zu 5 % verzinst werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 3—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führen Präsident oder Vizepräsident je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Albert Schuppisser, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8, Präsident und Quästor; Peter Giumini, Architekt, von Zürich, in Zürich 1, Vizepräsident; Dr. Wilfried Schäppi, Jurist, von Mitlödi (Glarus), in Zürich 1, Aktuar; Gustav Schwyzer, Kaufmann, von Zürich, in Zollikon, und Franz Rettner, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 1; letztere zwei Beisitzer. Solange Albert Schuppisser die Aemter des Präsidenten und des Quästors bekleidet, zeichnet er nur in seiner Eigenschaft als Präsident. Geschäftslokal: Dufourstrasse 45, Zürich 8.

9. Juli. Unter der Firma **Allgemeine Fabrikations-Gesellschaft Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 6. Juli 1923 eine Genossenschaft gebildet. Zweck derselben ist die Erwerbung, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, sowie die Fabrikation aller Arten Gegenstände, besonders der Glasbranche. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen Anteilscheine. Als Mitglieder können physische und juristische Personen aufgenommen werden. Die physischen Mitglieder müssen selbständig handlungsfähig sein und in bürgerlichen Rechten und Ehren stehen. Auch Frauen können als Mitglieder aufgenommen werden. Der Eintritt erfolgt auf Grund schriftlicher Erklärung beim Vorstand durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, event. der Generalversammlung. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen auf den Namen lautenden Stammanteil von Fr. 1000 zu zeichnen und einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein Genossenschafter besitzen kann, ist unbeschränkt. Jeder Genossenschafter kann zu beliebiger Zeit aus der Genossenschaft austreten; geschieht dies aber nicht unter gleichzeitiger Uebertragung seiner Anteilscheine, so erlischt sein Anspruchsrecht an das Genossenschaftsvermögen. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt auf Grund einer schriftlichen Kündigung, welche bei der Genossenschaft einzureichen ist; b) durch den Tod; bei juristischen Personen durch deren Auflösung; c) durch den Entzug der bürgerlichen Rechte; d) durch Ausschliessung seitens des Vorstandes, wenn ein Genossenschafter die statutenmässigen Verpflichtungen nicht erfüllt oder den Interessen der Genossenschaft offenbar zuwiderhandelt. Dem Ausgeschlossenen steht innert 30 Tagen nach Erhalt des Entscheides ein Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Im Falle von lit. a) scheidet das Mitglied auf Ende des zweitnächsten Jahres aus; im Falle von lit. b) und lit. c) erlischt die Mitgliedschaft auf Ende des laufenden Jahres. Der Vorstand ist ermächtigt, diese Fristen abzukürzen oder auch den sofortigen Austritt zu gestatten. Der Ausschluss eines Mitgliedes nach lit. d) hat den sofortigen Verlust der Mitgliedschaft zur Folge. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Der nach Abzug der Passivzinsen, der Auslagen für die Verwaltung und den Unterhalt, sowie der öffentlichen Abgaben usw. verbleibende Ueberschuss wird verwendet: 10—20 % zu Abschreibungen oder Rückstellungen; der Rest steht zur Verfügung der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Besteht der Vorstand aus nur einem Mitgliede, so führt dieses Einzel-Unterschrift. Der Vorstand kann weitere Personen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht aus: Robert R. Steiger, Bankdirektor, in Zürich 7, Präsident; Dr. Oskar Witzig, Rechtsanwalt, in Zürich 2, Vizepräsident, und Max Weingartner, Bankbeamter, in Zürich 2, Aktuar; alle von Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 36, Zürich 1.

9. Juli. **Mechanische Seidenstoffweberei Zürich (Tissage mécanique de Zurich)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1922, Seite 1605). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Juni 1923 hat die Abänderung der Firma in B. H. Seta A.-G. und die Sitzverlegung nach Glarus beschlossen. Die Statuten wurden revidiert. Adolf Heinrich Bodmer, Gustav Otto Hürlimann, Adolf Frick-Morf und Dr. Hans Schlegel sind aus dem Verwaltungsrate ausgetreten; die Unterschriften der beiden erstern, sowie die Prokuren von Arnold Weber und Ulrich Bretschger sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus den beiden Mitgliedern Johann Arnold Walter Bodmer, Fabrikant, von Zürich, in Zürich 7, und Dr. jur. Rudolf Gallati, Rechtsanwalt, von und in Glarus. Die Gesellschaft verzeigt Rechtsdomizil bei Dr. R. Gallati, an der Hauptstrasse, in Glarus. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zürich anmit gelöscht.

9. Juli. Unter der Firma **Mechanische Seidenstoffweberei Zürich (Tissage mécanique de Zurich) (Tessitura serica di Zurigo)** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 15. Juni 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Fabrikation von und den Handel in Seidenwaren zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,000,000 (eine Million Franken) und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 10,000. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 2—5 Mitgliedern, die Geschäftsleitung, bestehend aus dem kaufmännischen und dem technischen Direktor, und die Kontrollstelle. Die Geschäftsleitung vertritt die Gesellschaft nach aussen; die Direktoren führen nach Beschluss des Verwaltungsrates die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann weitere Personen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Johann Arnold Walter Bodmer, Fabrikant, von Zürich, in Zürich 7, Präsident; Adolf Heinrich Bodmer, Fabrikant, von Zürich, in Zürich 7, Delegierter und kaufmännischer Direktor; Gustav Otto Hürlimann, Fabrikant, von und in Ottenbach, Delegierter und technischer Direktor; Adolf Frick-Morf, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7, und Dr. Hans Schlegel, Arzt, von Sevelen (St. Gallen), in Biel. Die drei Erstgenannten führen Einzel-Unterschrift. Einzel-Prokura ist erteilt an Arnold Weber, von Zürich, in Zürich 7 und an Ulrich Bretschger, von Freienstein, in Zürich 6. Geschäftslokal: Talstrasse 37, Zürich 1.

9. Juli. Unter der Firma **«Tehag» (Technische Handels-Aktiengesellschaft)** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 28. Juni/3. Juli 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck des Unternehmens ist der Handel in technischen und andern Erzeugnissen, die Beteiligung bei andern Unternehmungen, sowie der Abschluss von Geschäften aller Art, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. (Es können Zertifikate für je 10 oder 20 Aktien ausgegeben werden.) Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von einem oder mehreren Mitgliedern, die Direktion, aus einer oder mehreren Personen bestehend, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen (Direktoren und Prokuristen), welche befugt sein sollen, für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziges Mitglied der Verwaltung ist zurzeit Max Franz, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8. Der Genannte führt Einzel-Unterschrift. Geschäftslokal: Claridenstrasse 30, Zürich 2.

9. Juli. **Reishauerstiftung**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 26. Dezember 1922, Seite 2362). Durch öffentliche Urkunde vom 5. Juli 1923 ist § 2 der Stiftungsurkunde vom 19. Dezember 1921 dahin erweitert worden, dass aus dem Stiftungsvermögen und dem Ertrage desselben, insoweit diese Beträge aus von der Kriegssteuer befreiten Zuwendungen herrühren, keinerlei Auszahlungen gemacht werden dürfen, also auch nicht solche für Angestellten-Fürsorge, zu denen die Aktiengesellschaft für Fabrikation Reishauer'scher Werkzeuge in Zürich durch die gegenwärtige oder zukünftige eidgenössische oder kantonale Gesetzgebung verpflichtet wird.

9. Juli. Inhaber der Firma **Heinrich Winkler, Maurermstr.**, in Bassersdorf, ist Heinrich Winkler, von Nürensdorf, in Bassersdorf. Maurergeschäft. Im Oberdorf.

Möbelhandlung. — 9. Juli. Die Firma **Strohhofer & Peyer**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 242 vom 1. Oktober 1921, Seite 1919), Möbelhandlung, Gesellschafter: Karl Strohhofer-Morawitz und Robert Peyer-Schärer, ist infolge Uebergangs des Geschäfts in Aktiven und Passiven an die Firma «Karl Strohhofer», in Zürich 4, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Karl Strohhofer**, in Zürich 4, ist Karl Strohhofer-Morawitz, von Höflein (Mähren), in Zürich 4. Möbelhandlung. Militärstrasse Nrn. 34 und 48. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Strohhofer & Peyer», in Zürich 4.

Nahrungsmittelfarben. — 9. Juli. Die Firma **Bertschi-Funk**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1923, Seite 556), Fabrikation von Nahrungsmittel-Farben, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Metzgerei und Charcuterie. — 9. Juli. Die Firma **Konrad Randegger**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 301 vom 6. Dezember 1907, Seite 2077), Metzgerei und Charcuterie, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Metzgerei und Charcuterie. — 9. Juli. Inhaberin der Firma **Frau Elisabeth Randegger**, in Thalwil, ist Frau Wwe. Maria Elisabetha Randegger geb. Forster, von Ossingen (Zürich), in Thalwil. Metzgerei und Charcuterie. Bahnhofstrasse 29.

9. Juli. **Baugenossenschaft Aussersihl**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 221 vom 1. September 1913, Seite 1573). Diese Genossenschaft hat sich aufgelöst und die Beendigung der Liquidation konstatiert. Die Firma und damit die Unterschrift des einzigen Vorstandsmitgliedes Dr. Stephan à Porta werden daher anmit gelöscht.

9. Juli. **Sennereigenossenschaft Rossau-Weissenbach**, in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1919, Seite 101). Heinrich Buchmann, Rudolf Meili und Werner Meili sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Jakob Steinmann, von Kappel a. A., in Rossau, als Präsident; Alfred Bähler, von Buchholterberg, in Rossau, als Aktuar, und Jakob Suter, von und in Rossau, als Quästor; alle Landwirte. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

Damenmäntel und -Kostüme. — 9. Juli. Die Firma **E. Braunschweig & Co.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1922, Seite 794), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Fabrikation von Damenmänteln und -Kostümen. Die Gesellschafter wohnen: Edwin Braunschweig in Zürich 1 und Sylvan Braunschweig in Oberuzwil.

9. Juli. **Berichtigung** zur Eintragung vom 5. Juli 1923. **Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, in Zürich. Der Prokurist Dr. jur. Riccardo Jagmetti, Direktionssekretär, wohnt in Zürich 8 und nicht in Zürich 3.

10. Juli. Fritz Kalchofner, von Lachen (Schwyz), in Zürich 6, und Max Zigerli, von Ligerz (Bern), in Zürich 6, haben unter der Firma **Kalchofner & Co. Motorwagen-Handels-Gesellschaft**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Kalchofner und Kommanditär ist Max

Zigerli, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 10,000 (Franken zehntausend). Handel in Motorwagen und -Zubehören. Sihlstrasse 3.

10. Juli. **Dolderbahn-Actiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1922, Seite 1571). Carl Jacob Ott-Morf und Alfred Hoffmann sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden an deren Stelle in den Verwaltungsrat gewählt: Jakob Rehfuss, Architekt, von Zürich, in Zürich 7, und Dr. Hans Stockar, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7. Die Genannten führen die Firmaunterschrift nicht. Geschäftslokal: Kurhausstrasse 18, Zürich 7.

Motorfahrzeuge. — 10. Juli. Die Firma **Laurick & Rüttimann**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1923, Seite 458), Handel und Vertretung in Motorfahrzeugen, Gesellschafter: August Laurick und Alois Rüttimann, ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Manufakturwaren. — 10. Juli. Die Firma **Gebrüder Schellenberg**, in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1922, Seite 31), Manufakturwaren en gros, Gesellschafter: Adolf Schellenberg und Emil Schellenberg, ist infolge Todes des Gesellschafters Adolf Schellenberg und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Schellenberg & Cie.», in Pfäffikon, über.

10. Juli. Inhaber der Firma **Kaspar Huber Eier-Haus**, in Zürich 3, ist Kaspar Huber, von Flüelen (Uri), in Zürich 3. Eierhandlung. Zurlindenstrasse Nr. 215 a, Hinterhaus.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Elektrische Unternehmungen. — 1923. 9. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Waber & Cie.**, elektrische Unternehmungen, mit Sitz in Grenchen und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 264 vom 27. Oktober 1921, Seite 2078), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau Burgdorf

Nähmaschinen, Velos. — 9. Juli. Die von der Firma **G. Mühlethaler**, Nähmaschinen- und Velohandlung, Reparaturwerkstätte, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 110 vom 29. April 1907), an Gottlieb Mühlethaler, Vater, erteilte Prokura ist erloschen. Neue Prokura wird erteilt an Frl. Rosa Mühlethaler, von Bollodingen, in Burgdorf.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

6. Juli. Die Genossenschaft unter der Bezeichnung **Käsereigesellschaft Unter-Frittenbach**, mit Sitz im untern Frittenbach bei Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, hat ihre Statuten in der Hauptversammlung vom 20. November 1922 einer Revision unterzogen. Die im S. H. A. B. Nr. 191 vom 14. Dezember 1889, Seite 906; Nr. 91 vom 9. April 1913, Seite 638, und Nr. 258 vom 3. November 1922, Seite 2098, publizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Die Genossenschaft führt den Namen **Käserei-Genossenschaft Unter-Frittenbach.** Die Erreichung eines Gewinnes wird nicht beabsichtigt. Neue Mitglieder können zu jeder Zeit aufgenommen werden. Die Anmeldung zum Beitritt ist dem Präsidenten schriftlich einzureichen. Die Aufnahme erfolgt bei der nächsten Hauptversammlung mit absoluter Mehrhoit der Stimmen der Genossenschaftsmitglieder. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft ohne weiteres auf seine Erben über. Verkauft oder verpachtet ein Mitglied seinen Landbesitz oder den grössern Teil davon, so ist es verpflichtet, die Mitgliedschaft auf den Nachfolger zu übertragen. Verweigert der Nachfolger im Liegenschaftsbesitz bzw. der Pächter die Uebernahme der Mitgliedschaft, so haftet der bisherige Besitzer oder seine Erben als Mitglied weiter für die Milchlieferung bis zum Austritt infolge regelrechter Kündigung der Mitgliedschaft. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Austritt und Ausschluss. Der Austritt kann nur auf 1. Mai oder 1. November geschehen und muss wenigstens 6 Monate vorher schriftlich dem Vorstande angezeigt werden. Der Ausschluss kann, abgesehen von Art. 685 O. R., durch die Hauptversammlung mit absolutem Mehr erfolgen, und zwar nur im Falle einer ernstlichen Verletzung statutarischer Pflichten, nachdem die Fehlbaren entsprechend verwarnt wurden. Die freiwillig oder durch Ausschluss ausscheidenden Mitglieder verlieren jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Ihre Anteilscheine fallen ohne Entschädigung an die Genossenschaft zurück. Das zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderliche Kapital wird beschafft: a) durch Uebernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Käsereigesellschaft; b) durch Darlehen; c) durch allfällig nötig werdende Beiträge der Mitglieder, deren Höhe von der Hauptversammlung festgesetzt wird. Wenn sich die Genossenschafter nicht selbst über die Zuteilung der Stammanteile von nominell Fr. 33 einigen können, so bestimmt die Hauptversammlung, wieviel jeder derselben zu übernehmen hat. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung der Mitglieder; der aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, zugleich Kassier, und einem Sekretär bestehende Vorstand und die Kommission, bestehend aus dem Vorstand und zwei Beisitzern. Der Präsident bzw. der Vizepräsident und der Sekretär des Vorstandes zeichnen kollektiv zu zweien für die Genossenschaft. Der auf drei Mitglieder erweiterte Vorstand besteht gegenwärtig aus dem bisherigen Präsidenten Karl Tschanz, dem Vizepräsidenten und Kassier Fritz Leuenberger, Sohn, von Lauperswil, Landwirt, im untern Frittenbach, Gemeinde Rüderswil, und dem bisherigen Sekretär Fritz Badertscher.

Leinwand usw. — 9. Juli. Inhaber der Firma **Max Röthlisberger**, in Langnau, ist Max Röthlisberger allié Schori, von und in Langnau. Tuchhandlung, Spezialität: Leinwand.

Zug — Zoug — Zugo

1923. 9. Juli. Der Verein unter der Firma **Theatergesellschaft Cham**, in Cham (S. H. A. B. Nr. 217 vom 23. August 1910, Seite 1498), verzichtet auf die Eintragung im Handelsregister; der Verein wird daher im Handelsregister gestrichen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Tissus, confections, chaussures, machines à coudre. — 1923. 10 juillet. Léon Mazzuri, feu Augustin, de Varzo (Italie), et Prosper Mazzuri, feu Gaudenzio, de Varzo (Italie), domiciliés à Romont, ont constitué sous la raison sociale **L. et P. Mazzuri** une société en nom collectif, qui a commencé le 1er juillet 1923. Tissus en tous genres, confections, chaussures et machines à coudre. Siège de la société: Romont, Grand-Rue nos 159-160.

Tissus, confections, chaussures, machines à coudre. — 10 juillet. Jean Benetti, feu Félix, de Varzo (Italie), et Louis Magliocco, fils de Georges, de Varzo (Italie), domiciliés à Romont, ont constitué sous la raison sociale **Benetti et Cie** une société en nom collectif, qui a commencé le 1er juillet 1923. Tissus, confections, chaussures et machines à coudre. Siège de la société: Romont, Rue des Bouchers—Place de la Soue.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

9. Juli. Die Firma **Sparkasse des Sensebezirks**, mit Sitz in Tafers (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1917) hat in der Delegiertenversammlung der beteiligten Gemeinden vom 15. April 1923 die Statuten bezüglich der Haftbarkeit der Gemeinden und der Tragung eines Verlustes geändert. Der bisherige Art. 2 der Statuten wird gestrichen und ersetzt durch folgenden Wortlaut: «Als Garantie für alle durch die Sparkasse eingegangenen Verpflichtungen haften die hiervor im Titel genannten Gemeinden solidarisch; nämlich: Alterswil, Brünisried, Düdingen, Heitenried, Oberschrot, Rechthalten, Schmitten, St. Antoni, St. Ursen, Tafers, Tentlingen, Ueberstorf, Wünnewil und Zumholz.» Hinsichtlich des Verlustes bestimmt der neu aufgenommene Zusatz zu Art. 17: «Ebenso wird ein allfälliger Verlust proportionell zu ihrer Bevölkerungszahl getragen.» (Gleich wie bei Verteilung des Reingewinnes.) Die übrigen eingetragenen Tatsachen bleiben unverändert. Die Firma wird nach aussen vertreten durch deren Präsidenten Alphons Horner, Landwirt, in Tützenberg, und den Aktuar Alois Baeriswyl, Verwalter, in Tafers, die kollektiv zeichnungsberechtigt sind wie bisher.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Produkte der Metallbranche und des Industriebedarfs usw. — 1923. 9. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Export & Import A. G.», in Mümliswil, hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1923 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatte vom 17. Dezember 1919, Nr. 303, Seite 2223, publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma wird ergänzt wie folgt: **Export und Import A. G. (Exportation et Importation S. A.) (Export and Import Limited)**, in Mümliswil. Die Gesellschaft bezweckt den Export und Import von Produkten aller Art der Metallbranche und des Industriebedarfes und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. August Jeker und Gustav Haefeli-Hafner sind als Mitglieder des Verwaltungsrates ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist gegenwärtig Dr. jur. Paul Portmann, von Aeschi (Solothurn), Fürsprech, in Olten, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Olten-Gösgen

6. Juli. Der Verein unter dem Namen **Tennis-Club Olten**, mit Sitz in Olten, hat den Zweck, das Tennisspiel unter seinen Mitgliedern einzuführen und zu pflegen. Er ist befugt, die für die Spielplätze erforderlichen Grundstücke zu erwerben. Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 30. Juni 1923 festgestellt. Die Aufnahme von Mitgliedern erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Vorstand. Jedes Mitglied ist verpflichtet, den von der Generalversammlung festgesetzten Jahresbeitrag zu bezahlen. Der Austritt kann je nur auf 1. März eines Jahres erklärt werden. Er ist dem Vorstand vor diesem Termin schriftlich anzuzeigen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Tod oder Ausschluss seitens der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haften die Mitglieder neben dem Vereinsvermögen solidarisch. Die Organe des Vereins sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern, dermalen 7. Im Verkehr wird der Verein vertreten durch den Präsidenten, den Kassier nnd den Aktuar, welche je zu zweien kollektiv zeichnen. Präsident ist Hermann Aeschbach, Konditor, von nnd in Olten; Kassier: Jules von Arx jun., Kaufmann, von und in Olten, und Aktuar: Lea Dähler, ohne Beruf, von Seftigen (Bern), in Olten.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1923. 9. Juli. Der Eintrag vom 4. Juli 1923, die Firma **Boelsterli & Co.**, in Schaffhausen, betreffend (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1923, Seite 1364), wird hiermit infolge Unrichtigkeit von Amtes wegen annulliert.

Kaffeehandel. — 9. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Preisig u. Cie.**, Kaffeehandel en gros uud en détail, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1923, Seite 335), hat sich aufgelöst; deren Firma ist daher erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **«Schmid u. Müller, Nachfolger von Preisig u. Cie.»**.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1923. 7. Juli. **«Herba» A.-G. Schweizerische Unternehmung für Konservierung von Süssgrünfutter, Erstellung von Behälter-Anlagen & Fabrikation von Cementwaren (abgekürzt: «Herba» A.-G.) («Herba» S. A. Entreprise Suisse pour la conservation des Fourrages verts par l'ensilage, l'installation des Silos avec accessoires et la fabrication d'articles en ciment [S. A. «Herba»])**, mit Sitz in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 11 vom 11. Januar 1921, Seite 84). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Juni 1923 eine Statutenrevision durchgeführt. Dabei wurde das Grundkapital von bisher Fr. 650,000 in der Weise auf Fr. 422,500 (vierhundertzweiundzwanzigtausendfünfhundert Franken) reduziert, dass der Nominalbetrag der auf den Inhaber lautenden Aktien von je Fr. 1000 auf je Fr. 650 abgeschrieben wurde. Der revidierte erste Satz des Art. 6 der Statuten lautet: «Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 422,500 (vierhundertzweiundzwanzigtausendfünfhundert Franken); es ist eingeteilt in 650 Aktien im Nennbetrage von Fr. 650 (sechshundertfünfzig Franken).» Der abgeänderte erste Satz von Art. 28 lautet: «die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv». Im übrigen werden die bisher publizierten Tatsachen von der Statutenrevision nicht berührt. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus 6 Mitgliedern. In Ersetzung der zurückgetretenen Mitglieder Dr. Alphons Gmür, bisher Präsident; Dr. Alphons Curti, bisher Protokollführer; Dr. Friedrich Erdrich, Hans Schärer und Heinrich Gattiker wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: August Oswald, Bautechniker, von und in Rapperswil; Johann Helbling, Reisender, von und in Jona; Fritz Derendinger, Werkführer, von Winterthur, in Rapperswil, Protokollführer, und Jakob Heer, Zementier, von Märstetten, in Flawil. Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Jakob Derendinger, Kaufmann, von Winterthur, in Kappel; Vizepräsident ist Albert Messmer, Direktor, von Au, in Rapperswil.

Damenkonfektion. — 7. Juli. Inhaberin der Firma **Lisl Staebler-Faltner**, in St. Gallen C., ist Lisl Staebler-Faltner, von Oberbüren, in St. Gallen C. Damenkonfektion. Oberer Graben 26 I.

Hadernhandel; Fabrikation von Seife und Fenalprodukten. — 9. Juli. Die Firma **Robert Scheitlin**, Hadernhandlung, Steigerstrasse 1, St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 227 vom 27. September 1916, Seite 1474), hat die Natur des Geschäftes abgeändert in: Hadernhandlung und Fabrikation von Seife und Fenalprodukten. Gleichzeitig hat sie ihr Domizil nach St. Georgenstrasse 34, St. Gallen C., verlegt. Der persönliche Wohnsitz des Firma-Inhabers ist: Mühlenstrasse 31, St. Gallen C.

Kolonialwaren. — 10. Juli. Die Firma **Frau Wwe. Ignaz Baumgartner-Zündt**, Kolonialwaren, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 160 vom 25. Juni 1907, Seite 1139), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Kolonialwaren, Benzin, Drogen, Materialwaren. — 10. Juli. **Jean Osterwalder & Cie. im Bleicheli**, Kolonialwaren, Benzin, Drogen und Materialwaren, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 161 vom 23. Juni 1920,

Seite 1199). Die Kommandite des Kommanditärs Jean Osterwalder ist von Fr. 200,000 auf Fr. 150,000 (hundertfünfzigtausend Franken), reduziert worden.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

Fabrikation von Hutgeflechten und Klöppelspitzen. — 1923. 7. Juli. In der Kommanditgesellschaft **Jean Kappeler & Cie.**, in Mellingen (S. H. A. B. 1922, Seite 404), sind folgende Aenderungen eingetreten: Als weitere Kommanditäre treten ein: Otto Bertschy-Hiltbrunner, Fabrikant, von und in Dürrenäsch, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken); Eugen Diebold, Kaufmann, von Baden, in Mellingen, mit dem Betrage von Fr. 70,000 (siebenzigtausend Franken); Adolf Meyer, Buchhalter, von und in Bülikon/Wohlenschwil, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Emil Reinle erhöht seine Kommanditeinlage auf Fr. 70,000 (siebenzigtausend Franken) und Johann Meier die seinige auf Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Kollektivprokura wird erteilt an die Kommanditäre Eugen Diebold und Adolf Meyer sowie an Emil Reinle, Sohn, Kaufmann, von und in Baden.

9. Juli. Die Firma **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, in Baden (S. H. A. B. 1923, Seite 722), erteilt Kollektivprokura an Emil Klingelfuss, Ingenieur, von Basel, in Baden.

11. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft für Kapitalwerte**, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. 1916, Seite 1956), hat an Stelle von Adolf Weil zum Verwaltungsratsmitglied gewählt: Dr. Marcus Cohn, Advokat und Notar, von und in Basel. Derselbe führt mit dem andern Mitglied des Verwaltungsrates Alfred Wolf kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des Adolf Weil ist erloschen.

Bezirk Kulm

Brauerei und Obstverwertung. — 10. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rob. Schlör, Söhne, Brauerei Schlör, Menziken**, in Menziken (S. H. A. B. 1921, Seite 1971), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Jules Schlör, vorm. Rob. Schlör Söhne**, in Menziken, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Jules Schlör, von und in Menziken. Brauerei und Obstverwertung. Unterdorf.

Bezirk Lenzburg

10. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse Möriken-Wildegg & Umgebung**, in Möriken (S. H. A. B. 1921, Seite 954), hat an Stelle von Jakob Deubelbeiss zum Vizepräsidenten gewählt: Jakob Kull-Hediger, Wagner, alt Gemeindeammann, von und in Niederlenz, bisher Sekretär-Stellvertreter, und an dessen Stelle zum Sekretär-Stellvertreter: Karl Deubelbeiss-Meyer, Maurer, von und in Holderbank. Die Unterschrift des Jakob Deubelbeiss ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Confetteria, pasticceria ed affini e rappresentanze. — 1923. 9 luglio. Titolare della ditta **Livio Sacchi «La Dolciaria»**, in Bellinzona, è Livio Sacchi, di Pietro, di Besate (Italia), domiciliato in Bellinzona. Fabbrica di confetteria, pasticceria ed affini e rappresentanze.

Ufficio di Lugano

Hôtel e ristorante. — 10 luglio. La società in nome collettivo **Coniugi Martinelli-Guglielmetti**, in Lugano, esercizio dell' Hôtel e Ristorante Caldelari (F. u. s. di c. n° 352 del 4 settembre 1905, pag. 1406), è sciolta e cancellata essendo ultimata la liquidazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Heliographie, procédés à sec, papiers héliographiques, etc. — 1923. 9 juillet. La maison **A. Morel**, Atelier d'Héliographie et de Peinture Décorative, à Lausanne, héliographie, procédés à sec, papiers héliographiques, à calquer, etc., articles de bureau, peinture décorative (F. o. s. du c. du 1er août 1918), fait inscrire qu'elle renonce à l'adjonction «Atelier d'Héliographie et de Peinture Décorative», et que son genre d'affaires est: héliographie, procédés à sec, papiers héliographiques, à calquer, etc.

Entreprise générale. — 9 juillet. Charles Cordero, de Tramelandessus, entrepreneur, et Auguste Colomb, de St-Prex (Vaud), ingénieur, les deux à Bienne, ont constitué sous la raison sociale **Cordero et Colomb** une société en nom collectif avec siège à Lausanne. Entreprise générale, travaux publics et particuliers. Avenue de la Rasude 4.

Bureau de Vevey

Boucherie, charcuterie, etc. — 9 juillet. La société en nom collectif **Suter Frères**, à Montreux, boucherie, charcuterie fine (F. o. s. du c. du 13 octobre 1913, n° 259, page 1834), est dissoute ensuite du décès des associés Edouard et Alfred Suter. Sa raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «E. & Ch. Suter, successeurs de Suter frères», à Montreux, commune des Planches.

Elisabeth née Walther, veuve d'Edouard Suter, et Charles Suter, tous deux de Schmiedrued (Argovie) et domiciliés à Montreux-Planches, ont constitué, sous la raison sociale: **E. & Ch. Suter, successeurs de Suter Frères** une société en nom collectif dont le siège est à Montreux, les Planches, avec magasins de détail à l'Avenue du Kursaal et à l'Avenue des Alpes. La société a commencé le 1er juillet 1921. Elle reprend l'actif et le passif de la société «Suter frères», radiée. Tous produits se rapportant à la boucherie, à la charcuterie et à la fabrication de conserves de viande.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1923. 26 juin. Sous la raison sociale **Coopérative de consommation Concordia de Mase**, il s'est constitué une société coopérative dont le but est d'améliorer la situation économique et morale de ses membres en leur procurant les denrées alimentaires et les autres articles nécessaires à la vie, aux meilleures conditions de qualité et de prix et en répartissant l'excédent des bénéfices aux sociétaires, au prorata des achats faits par chacun d'eux. Le siège est à Mase, la durée illimitée. Les statuts portent la date du 18 décembre 1922. Peuvent faire partie de la société toutes les personnes habitant Mase; les demandes d'admission doivent être adressées par écrit au conseil d'administration qui a tout pouvoir pour accepter ou repousser la demande sans donner ses motifs. La qualité de sociétaire se perd par démission, par décès, par exclusion. La qualité de sociétaire est incessible. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société moyennant avis recommandé, adressé six mois avant la fin d'un exercice annuel, au conseil d'administration. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, ceux-ci ne sont garantis que par les parts sociales souscrites ou versées et le fonds de réserves. Le capital social est indéterminé; il est constitué par des parts nominatives de dix francs; chaque sociétaire est tenu de souscrire à une part sociale au moins. Le bilan annuel servant de base pour la supputation des bénéfices sera établi conformément aux prescriptions de l'art. 656 du C. O. Le bénéfice net, après paiement des intérêts aux obligations et aux parts sociales, déterminé sur la base du bilan et du compte de profits et pertes, sera réparti comme suit: a) au fonds de réserve: une quote-part du 10 au 30 %; b) aux œuvres sociales à désigner par le conseil d'administration une quote-part du 5 %; c) le solde est réparti entre les sociétaires au prorata de leurs achats (ristourne). Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale, b) le conseil d'administration, c) le comité de vérification des comptes, d) le gérant. La société est administrée par un conseil d'administration de cinq membres; elle est représentée et engagée vis-à-vis des tiers par le président, le vice-président et le secrétaire, signant collectivement deux à deux. Le conseil d'administration est composé de: Joseph Follonier, instituteur, de et à Mase, président; Pierre-Martin Rossier, instituteur, de et à Mase, vice-président; Jean-Joseph Udrisard, agriculteur, de et à Mase, secrétaire; Eugène Follonier, facteur, caissier-comptable, de et à Mase, et Joseph Maury, agriculteur, de et à Mase.

Pharmacie et droguerie. — 2 juillet. Le chef de la maison **Maurice Allet**, à Sion, est Maurice Allet, de Sion, à Sierre. Exploitation d'une pharmacie et droguerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Fabrication de tours à pivoter et de tout ce qui se rattache à cette branche d'industrie. — 1923. 22 juin. La raison **J. Greber et Fils**, société en nom collectif, à Fleurier, est radiée (F. o. s. du c. du 22 juin 1917, n° 143, page 1015), ensuite de cessation de commerce. Sa liquidation est terminée.

Genf — Genève — Ginevra

Produits, machines et fournitures agricoles. — 1923. 7 juillet. **Epsa société anonyme**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 14 août 1922, page 1578). Les locaux de la société sont actuellement 8, Rue de l'Hôtel de Ville.

Automobiles, etc. — 7 juillet. Le chef de la maison **Trachsler**, à Genève, est Alfred Trachsler, de Greifensee (Zurich), domicilié à Genève. La maison a repris l'actif et le passif de «H. Blanc et Trachsler», à Genève (F. o. s. du c. du 15 novembre 1922, page 2176). Commerce d'automobiles, cycles et motocycles, garage et atelier de mécanique en tous genres. 31, Rue de Lyon.

Représentation commerciale. — 7 juillet. La raison **Ch. Guilland**, représentation commerciale à Genève (F. o. s. du c. du 10 février 1912, page 241), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Vins. — 7 juillet. La maison **A. Girod**, aux Acacias (Plainpalais) (F. o. s. du c. du 11 août 1917, page 1300), a renoncé à l'exploitation de son café et ne reste inscrite que pour son commerce de vins. Les locaux de la maison sont: 11, Rue des Noirettes.

Freiwillige Uebertragung von Versicherungsbeständen

(Bekanntmachung des eidg. Justiz- und Polizeidepartements vom 6. Juli 1923.)

Die **Gladbacher Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft in München-Gladbach**, in Anwendung von Art. 18 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften, beabsichtigt ihre gesamten schweizerischen Versicherungsbestände in der **Feuer-, Mietzinsverlust-, Betriebsverlust-, Glas-, Wasser- und Einbruchdiebstahl-Versicherung** mit Rechten und Pflichten auf die **Neuchâteloise, Schweizerische Allgemeine Versicherungsgesellschaft in Neuenburg** zu übertragen, mit Wirkung der Uebertragung ab 30. April 1923.

Den schweizerischen Forderungsberechtigten der Gladbacher Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft wird eine Frist bis zum **15. Oktober 1923** angesetzt, um allfällige Einwendungen gegen die Uebertragung geltend zu machen. Einwendungen sind mit Begründung dem **Eidgenössischen Versicherungsamt in Bern** einzureichen.

Stimmt der Bundesrat der Uebertragung zu, so gehen **sämtliche** schweizerischen Versicherungsverträge der Gladbacher Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft in den vorerwähnten Versicherungszweigen mit Rechten und Pflichten auf die Neuchâteloise, Schweizerische Versicherungsgesellschaft, in Neuenburg, über. (V 173²)

* * *

Transfert volontaire de portefeuilles d'assurance

(Avis du Département fédéral de justice et police du 6 juillet 1923.)

La Gladbach, Compagnie anonyme d'assurance contre l'incendie à Munich-Gladbach, faisant usage de l'article 18 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances, a convenu de transférer son portefeuille suisse d'assurance contre **l'incendie, la perte de loyers, le chômage industriel, le bris de glaces, les dégâts d'eau et le vol avec effraction**, avec tous droits et obligations, à **La Neuchâteloise, Compagnie suisse d'assurances générales, à Neuchâtel**, qui l'accepte, avec effet rétroactif au 30 avril 1923.

Les créanciers suisses de «La Gladbach» peuvent faire valoir leur opposition à ce transfert, avec indication des motifs, auprès du **Bureau fédéral des assurances à Berne**, jusqu'au **15 octobre 1923**.

Si le Conseil fédéral approuve le transfert, **l'ensemble** des contrats suisses de «La Gladbach» relatifs aux branches d'assurance mentionnées ci-dessus passera à «La Neuchâteloise», avec tous droits et obligations. (V 174²)

Trasferimento volontario di portafoglio d'assicurazione

(Avviso del Dipartimento federale di giustizia e polizia del 6 luglio 1923.)

La Gladbach, Compagnia anonima d'assicurazione contro i danni degl'incendi, in Monaco-Gladbach, in applicazione dell'art. 18 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni, intende trasferire, con tutti i diritti e gli obblighi, gli intieri suoi portafoglio svizzeri d'assicurazioni contro **l'incendio, la perdita di pigione, la perdita d'esercizio, la rottura dei vetri e cristalli, i danni prodotti dalle acque e il furto con scasso**, alla Compagnia svizzera d'assicurazioni generali a Neuchâtel, con effetto retroattivo al 30 aprile 1923.

I creditori svizzeri della «Gladbach» possono far valere le loro eventuali opposizioni contro il trasferimento entro il **15 ottobre 1923**. Le opposizioni debitamente motivate vanno inoltrate **all'Ufficio federale delle assicurazioni in Berna**.

Se il Consiglio federale approva il trasferimento, **tutti i contratti svizzeri** della «Gladbach» concernenti i rami d'assicurazione summenzionati passano, **con diritti ed obblighi alla «Neuchâteloise»**. (V 175²)

Erfolg-Verband in Liq.

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 31. August 1922 ist diese Genossenschaft in Liquidation getreten.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 712 O. R. aufgefordert, ihre allfälligen Guthaben unter Beilage der bezüglichen Urkunden anzumelden.

Bern, Monbijoustrasse 36, den 10. Juli 1923. (V 179)

Der Liquidator: C. Kling.

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die am 1. Januar 1923 an Carl Ehlers, in St. Gallen, für Bücher usw. ausgestellte Taxkarte Nr. 136, Souche Nr. 3812, gültig für das Jahr 1923, ist verloren gegangen und wird hiermit als ungültig erklärt.

Es hat nur das unter heutigem Datum ausgestellte Duplikat Nr. 1180, Souche Nr. 6077, Gültigkeit. (V 180)

St. Gallen, den 11. Juli 1923. Kantonales Patentamt.

LE NORD, Compagnie Anonyme d'Assurances contre l'Incendie et le Bris des Glaces, PARIS

Bilan au 31 décembre 1922

Actif Fr.	Ct.		Passif Fr.	Ct.
1,500,000	—	Actionnaires.	Capital social	2,000,000	—
4,849,988	94	Valeurs mobilières.	Réserve statutaire	400,000	—
602,200	05	Prêts hypothécaires.	» de prévoyance	512,910	92
3,624,699	36	Immeubles.	» au profit des employés	770,170	05
686,294	93	Dépôts en banque.	» pour risques en cours incendie	5,853,832	74
19,407	39	Espèces en caisse.	» » » » bris des glaces	467,371	69
65,062	69	Mobilier et matériel.	» pour sinistres à régler incendie	6,104,565	56
5,807,626	21	Comptes créditeurs chez des sociétés d'assurances et de réassurances.	» » » » bris des glaces	48,529	—
5,599,525	77	Créances près des agents et des assurés.	Comptes débiteurs chez des sociétés d'assurances et de réassurances	866,578	27
1,000	—	Dépôt de garantie en Belgique.	Créditeurs divers	5,385,188	05
1,675	30	Dépôts de garantie divers.	Profits et pertes	650,820	11
302,485	75	Débiteurs divers.			
23,059,966	39	(B. 27)		23,059,966	39

Pour la compagnie, Le directeur: P. Pannier.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Bilanz am 31. Dezember 1922

Aktiva Fr.	Ct.		Passiva Fr.	Ct.
4,000,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	Aktien-Kapital	5,000,000	—
7,354,766	60	Bestand an Effekten.	Reservefonds	1,000,000	—
590,001	—	Darlehen auf Hypothek.	Dividenden-Ergänzungsfonds	200,000	—
		Immobilien:	Reserve für schwebende Schäden	4,912,720	—
174,000	—	Geschäftsgebäude Elisabethenstr. 51 (Brand-Assekuranz Fr. 175,000).	» » nicht abgelaufene Risiken	2,168,017	—
85,000	—	Liegenschaft Elisabethenstr. 53 (Brand-Assekuranz Fr. 83,000).	Diverse Kreditoren, Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften	1,824,226	46
56,189	19	Kassa-Bestand.	Noch Rückständige Dividende	1,560	45
		Diverse Debitoren: (B. 32)	Dividenden-Konto	160,000	—
1,369,994	02	1. Banquiers und Banken.	Einlage in einen Kapital-Einzahlungsfonds	380,000	—
874,599	02	2. Agenten und Versicherte.	Tantième-Konto	125,000	—
1,231,497	50	3. Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften.	Gewinn- und Verlust-Konto:		
			An den Beamten-Versicherungs- und Unterstützungsfonds	40,000	—
96,195	61	Noch zu verrechnende Zinsen.	Vortrag des Saldo	20,719	03
15,832,242	94			15,832,242	94

Basel, im April 1923.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft. Namens des Verwaltungsrates:
Der Vize-Präsident: Wilh. Preiswerk-Imhoff. *Der Direktor:* Rud. Philippi.

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1922

Aktiva Fr.	Ct.		Passiva Fr.	Ct.
4,000,000	—	Obligationen der Aktionäre.	Aktienkapital: 5000 Aktien à Fr. 1000	5,000,000	—
265,136	85	Wechsel-Portefeuille.	Kapital-Reservefonds	1,000,000	—
52,542	20	Kassa-Bestand.	Dispositionsfonds	325,000	—
1,852,511	55	Guthaben bei Banken.	Reserve für laufende Risiken	1,310,000	—
8,718,012	—	Wertschriften-Bestand.	» für schwebende Schäden	5,800,000	—
350,000	—	Gesellschafts-Gebäude.	Guthaben verschiedener Gesellschaften	2,625,560	42
3,050,953	10	Guthaben bei Agenturen, Gesellschaften und direkten Kunden.	Stiftung für Beamtenfürsorge	650,000	—
			Diverse Kreditoren	1,133,576	38
			Gewinn- und Verlust-Konto	445,018	90
18,289,155	70	(B. 29)		18,289,155	70

Zürich, den 28. April 1923.

Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft.
Der Präsident: M. Fleischmann. *Der Generaldirektor:* Köhler.

„ZÜRICH" Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich

Bilanz vom 31. Dezember 1922

Aktiva Fr.	Ct.		Passiva Fr.	Ct.
10.000,000	—	Verpflichtungsscheine der Aktionäre.	Aktienkapital	20,000,000	—
475,926	75	Kassa.	Kapitalreserve	9,500,000	—
11,315,125	95	Bankguthaben. (B. 30)	Reserven für laufende Risiken, Renten, schwebende Schäden u. a.	125,793,757	—
9,100,000	—	Liegenschaften.	Sicherheitsreserve für Liegenschaften- und Hypothekenbesitz	2,719,990	—
133,257,848	07	Hypotheken und Wertpapiere.	Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	4,500,000	—
1,770,784	35	Stückzinsen auf Kapitalanlagen.	Guthaben der Rückversicherer und Diverse	12,117,139	49
13,439,449	75	Prämienguthaben, direkt und bei den Agenturen.	Gewinn- und Verlustkonto	6,492,544	65
1,764,296	27	Guthaben bei Rückversicherern und Diverse.			
181,123,431	14			181,123,431	14

Zürich, den 6. April 1923.

„Zürich" Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft.
Der Präsident: Meyer. *Der Generaldirektor:* A. L. Tobler.

SCHWEIZERISCHE VOLKSFÜRSORGE, Volksversicherung auf Gegenseitigkeit

Bilanz pro 31. Dezember 1922

Aktiven Fr.	Ct.		Passiven Fr.	Ct.
1,325,357	50	Wertpapiere.	Garantiekapital	250,000	—
12,172	60	Darlehen an Versicherte.	Gründungsfonds	100,000	—
162,655	65	Bankguthaben und Postcheckkonto.	Prämienreserve	894,003	10
24,061	37	Prämienguthaben. (B. 37)	Prämienüberträge	126,511	62
13,954	83	Marchzinsen.	Statutarischer Reservefonds	31,144	69
191	80	Kassa.	Ueberschussfonds	64,791	07
—	—	Mobiliar und Material (abgeschrieben).	Sonstige Passiven	14,343	32
7,171	38	Sonstige Aktiven.	Ueberschuss der Jahresrechnung	64,771	33
1,545,565	13			1,545,565	13

Basel, den 30. Juni 1923.

Schweizerische Volksfürsorge, Volksversicherung auf Gegenseitigkeit:
Jaeggi. Lienhardt.

„TURICA" Rückversicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1922

Aktiva

Fr.	Ct.	
1,600,000	—	Obligationen der Aktionäre.
41,418	50	Guthaben bei Banken.
1,016,500	—	Wertschriften-Bestand.
192,477	14	Guthaben bei Gesellschaften.
2,850,395	64	(B. 28)

Passiva

	Fr.	Ct.
Aktienkapital: 800 Aktien à Fr. 2500	2,000,000	—
Reserve für laufende Risiken	150,000	—
Reserve für schwebende Schäden	650,000	—
Diverse Kreditoren	25,074	28
Gewinn- und Verlust-Konto	25,321	36
	2,850,395	64

„TURICA" Rückversicherungs-Aktien-Gesellschaft. *Der Präsident:* M. Fleischmann. *Der Direktor:* Dr. Köhler.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Oesterreich — Zolltarifänderungen

Die « Neue Freie Presse » vom 6. Juli veröffentlicht einen Gesetzesentwurf über die Abänderung der Zölle für eine Anzahl Waren (II. Zolltarifnovelle 1923), der in den nächsten Tagen dem Nationalrat vorgelegt werden soll. Für Baumwollgewebe, feinere Schuhwaren, elektrische Maschinen und Apparate, Taschenuhren und dergleichen sind Zollerhöhungen vorgesehen. Eine weitere Erschwerung der Einfuhr liegt darin, dass die Zollzahlung für die in der Vorlage aufgeführten Artikel nach dem vollen Wert des Goldkronenbetrages erfolgen muss, während gegenwärtig mit einigen Ausnahmen das 10,000fache des sich nach den geltenden Tarifsätzen ergebenden Nominalbetrages erhoben wird.

Im nachstehenden Auszug aus der Liste der Artikel, für welche Aenderungen vorgeschlagen werden, bedeutet die Ziffer vor der Warenbezeichnung die Nummer des grundsätzlich noch gültigen österreichisch-ungarischen Zolltarifgesetzes vom 13. Februar 1906. Der gegenwärtig anwendbare Zollansatz ist in Klammern angegeben; ein beigefügtes G (Gold) bedeutet, dass der Zoll schon jetzt nach dem vollen Wert des Goldkronenbetrages erhoben wird. Wo nichts besonderes bemerkt wird, beziehen sich die Ansätze auf 1 q.

Eine neue Vorlage für eine Gesamtrevision des Zolltarifes ist laut Bericht aus Wien fertiggestellt. Ein im Frühjahr 1922 vorgelegter Entwurf musste bekanntlich mangels einer Einigung unter den Interessenten zurückgezogen werden.

Tarif-Nr.

119 a) Feine Tafelkäse (12.—) 60.—.

aus 131, 3 Alle in Büchsen, Flaschen und dergleichen luftdicht verschlossenen Genussmittel: Früchte, Gemüse und andere Gewächse für den Küchengebrauch zubereitet (85.—) 100.—.

188 Baumwollgarne in Aufmachungen für den Kleinverkauf (83.—) 120.—.

Baumwollwaren:

189 A Gewebe aus Garn Nr. 23 und darunter, auf 5 mm² 24 Fäden oder weniger zählend: a) ungemustert: 1. roh (76.—) 76.—; 2. gebleicht oder mercerisiert (95.—) 100.—; 3. gefärbt (120.—) 125.—; 4. bedruckt mit 1 bis 4 Farben oder in 2 Farben buntgewebt (143.—) 155.—; 5. bedruckt mit 5 oder mehr Farben oder in mehr als 2 Farben buntgewebt (153.—) 180.—; b) gemustert: 1. roh (95.—) 100.—; 2. gebleicht oder mercerisiert (120.—) 125.—; 3. gefärbt (143.—) 150.—; 4. bedruckt mit 1 bis 4 Farben oder in 2 Farben buntgewebt (167.—) 180.—; 5. bedruckt mit 5 oder mehr Farben oder in mehr als 2 Farben buntgewebt (177.—) 210.—;

B Gewebe aus Garn über Nr. 23 bis einschliesslich Nr. 50, auf 5 mm² 38 Fäden oder weniger zählend: a) ungemustert: 1. roh (76.—) 100.—; 2. gebleicht oder mercerisiert (95.—) 125.—; 3. gefärbt (120.—) 150.—; 4. bedruckt mit 1 bis 4 Farben oder in 2 Farben buntgewebt (143.—) 180.—; 5. bedruckt mit 5 oder mehr Farben oder in mehr als 2 Farben buntgewebt (153.—) 215.—; b) gemustert: 1. roh (95.—) 125.—; 2. gebleicht oder mercerisiert (120.) 150.—; 3. gefärbt (143.—) 175.—; 4. bedruckt mit 1 bis 4 Farben oder in 2 Farben buntgewebt (167.—) 205.—; 5. bedruckt mit 5 oder mehr Farben oder in mehr als 2 Farben buntgewebt (177.—) 245.—.

190 Gewebe aus Garn Nr. 50 und darunter, auf 5 mm² mehr als 38 Fäden zählend: a) ungemustert: 1. roh (120.—) 120.—; 2. gebleicht oder mercerisiert (143.—) 150.—; 3. gefärbt (167.—) 180.—; 4. bedruckt mit 1 bis 4 Farben oder in 2 Farben buntgewebt (190.—) 215.—; 5. bedruckt mit 5 oder mehr Farben oder in mehr als 2 Farben buntgewebt (205.—) 260.—; b) gemustert: 1. roh (125.—) 150.—; 2. gebleicht oder mercerisiert (150.—) 180.—; 3. gefärbt (172.—) 210.—; 4. bedruckt mit 1 bis 4 Farben oder in 2 Farben buntgewebt (200.—) 245.—; 5. bedruckt mit 5 oder mehr Farben oder in mehr als 2 Farben buntgewebt (215.—) 290.—.

191 Feine, d. h. Gewebe aus Garn über Nr. 50 bis einschliesslich Nr. 100: a) roh (180.—) 180.—; b) gebleicht, mercerisiert oder gefärbt (245.—) 260.—; c) bedruckt oder buntgewebt (260.—, 270.—) 360.—.

192 Feinste, d. h. Gewebe aus Garn über Nr. 100: a) roh (330.—) 220.—; b) gebleicht, mercerisiert oder gefärbt (345.—) 300.—; c) bedruckt oder buntgewebt (360.—, 370.—) 400.—.

Anmerkung zu Nr. 191 und 192: Gewebe, roh, gebleicht, mercerisiert, zum Besticken, auf Erlaubnisschein (85.—, 170.—) frei.

227 Wollengarne in Aufmachungen für den Kleinverkauf (52.—) 80.—.

229 c) Wollene Webwaren, nicht besonders benannte: im Gewicht von 200 g und weniger per m² 1. gefärbt (262.—) 350.—; 2. bedruckt (262.—) 450.—.

Aetzgrund (Wollengewebe der Nr. 229 c zur Herstellung von Luftstickereien) auf Erlaubnisschein (100.—) frei.

239 d) Treibriemen (90.—) 60.—.

Seidengewebe:

Anmerkung zu 250 a): Aetzgrund (glatte Seidengewebe zur Herstellung von Luftstickereien) auf Erlaubnisschein (200.—) 100.—.

Tarif-Nr.

Neue Anmerkung zu Nr. 256: Aetzgrund (glatte Halbseidengewebe zur Herstellung von Luftstickereien) auf Erlaubnisschein (neu) 100.—.

281 b 3 Tagalgefleehte (36.—) frei.

340 Schuhwaren aller Art, aus oder mit Leder, auch in Verbindung mit feinsten Materialien, das Paar im Gewichte: a) von 1000 g oder mehr (70.—, 94.—) 60.—; b) unter 1000 bis 600 g, ferner Knaben-, Mädchen- und Kleinkinderschuhe sowie Sandalen und Leinenschuhe (70.—, 94.—) 240.—; c) unter 600 g (106.—) 300.—; Pantoffeln und Hausschuhe ohne Rücksicht auf das Gewicht (70.—) 180.—.

467 Kratzen aller Art; Webekämme, Webekammzähne, auch in Bunden oder Ringen, Weberlitzen aus Draht; Maillons (65.—) frei.

520 b) Aluminiumgeschirr (100.— G) 250.—.

531 Maschinen für die Vorbereitung und Verarbeitung von Spinnstoffen, alle zur Spinnerei und Zwirnerei von Spinnstoffen gehörigen Maschinen; Zeugdruckmaschinen; Stickmaschinen, Kratzensetzmaschinen (7.—, 5.—, 14.—) frei.

534 Wirkstühle, Hilfsmaschinen für die Wirkerei; Riemen-, Gurten- und Schlauchstühle (5.— 10.—, 14.—) frei.

539 Elektrische Maschinen und Transformatoren: a) Dynamomaschinen und Elektromotoren, auch in untrennbarer Verbindung mit mechanischen Vorrichtungen und Apparaten, rotierende Transformatoren, Hebemagnete, gewickelte Rotoren, Statoren, Kollektoren und andere Stromabnehmer von Dynamos und Motoren, im Stückgewicht: 1. von 3000 kg oder mehr (20.—, 25.—) 32.—; 2. unter 3000 kg bis 1000 kg (27.—) 40.—; 3. unter 1000 kg bis 200 kg (27.—, 32.—) 60.—; 4. unter 200 kg bis 25 kg (40.—) 100.—; 5. unter 25 kg (50.—) 120.—; b) ruhende Transformatoren im Stückgewichte: 1. von 1000 kg oder mehr (20.— bis 27.—) 60.—; 2. unter 1000 kg bis 200 kg (27.—, 32.—) 100.—; 3. unter 200 kg (40.—, 50.—) 120.—.

543 Elektrische Apparate, wie Schalt- und Kontaktvorrichtungen, Anlasser, Regulatoren, Widerstände, galvanische Elemente aller Art, Sicherungen, Schalter, Fassungen, Blitzschutzvorrichtungen, Abzweigevorrichtungen mit eingebauten Klemmen, Glühlampensockel, Heiz- und Kochapparate im Stückgewichte (30.— bis 200.—): 1. von 250 kg oder mehr 65.—; 2. unter 250 kg bis 20 kg 90.—; 3. unter 20 kg bis 5 kg 130.—; 4. unter 5 kg bis 500 g 180.—; 5. unter 500 g 220.—.

544 Kabel und isolierte Drähte: a) mit Bleiumpressung (Bleikabel) mit oder ohne Eisen- und Metallbewehrung (48.—) 36.; b) mit einer Isolierung aus Seide oder in Verbindung mit Seide (90.— bis 145.—) 160.—; c) andere (60.— bis 145.—): 1. ohne Gummiisolierung (auch Emailmanteldrähte und dergleichen) 100.—; 2. mit Gummiisolierung 120.—.

585 Taschenuhren (per Stück): a) mit goldenen oder vergoldeten Gehäusen (10.— G, 1.20, —.60) 10.—; b) mit silbernen oder versilberten Gehäusen (1.20, —.60) 8.—; c) mit anderen Gehäusen (—.60) 3.—.

586 Gehäuse zu Taschenuhren (per Stück): a) goldene oder vergoldete (1.60, —.50, —.25) 6.—; b) silberne oder versilberte (—.50, —.25) 4; c) andere (—.25) 1.—.

587 Uhrwerke zu Taschenuhren, auch Rohwerke (—.60) 3.—.

Anmerkung: Uhrwerkplatinen sind als Uhrenfournituren zu verzollen.

625 Teerfarbstoffe (teils frei, teils 12 % vom Wert) frei.

* * *

France — Taxe pour le développement du commerce extérieur

A teneur de l'article 30 de la loi du 30 juin dernier, portant fixation du budget général de l'exercice 1923, la taxe pour le développement du commerce extérieur est porté à 15 centimes sur chaque unité de perception soumise au droit de statistique. Cette taxe, instituée par la loi du 25 août 1919, était à l'origine de 5 centimes; elle a été portée à 10 centimes par l'article 10 de la loi de finances du 30 avril 1921[1]. Elle n'est pas applicable aux marchandises ayant simplement transité ou transbordé.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1923 30. VI.		1923 23. VI.		1923 15. VI.		1923 7. VI.		1923 7. VII.		1922 7. VII.		1921 7. VII.	
	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.
Schweiz	3	2 3/8	3	2 1/4	3	2 1/8	3	2 1/8	3	2 1/2	3 1/2	1 1/4	4 1/2	3 1/4
Paris	5	4 3/8	5	4 3/8	5	4 3/8	5	4 3/8	5	4 3/8	5	4	6	5
London	3	2 1/4	3	2 9/16	3	2 1/16	3	2	4	3 3/8	3 1/2	2 9/16	6	5 3/8
Berlin	18	17 3/4	18	18	18	17 3/4	18	17 3/4	18	18	5	4 15/16	5	3 9/16
Milano	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 3/8	5 1/2	5 3/8	5 1/2	5 1/2	6	6	6	6 1/4
Bruxelles	5 1/2	5	5 1/2	5	5 1/2	5	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5	4 1/2	4 1/2	5	5
Wien	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	7	7	6	4
Amsterdam	4	3 3/4	4	3 3/8	4	3 9/16	4	3 1/8	4	3 3/4	4 1/2	3 3/4	4 1/2	4 1/2
New-York[1]	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4 1/2	4 1/4	4	3 1/8	6	6
Spanien	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5 1/2	—	6	—

o. = offiziell (officiel). p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

[1]) Voir n° 210 de la Feuille du 2 septembre 1919 et 119 du 10 mai 1921.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du Change à vue sur:[1])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanien
1923	7. VII.	33.80	26.48¾	0.0027	24.73	28.02	0.0081	227.74	5.80½	82.15
	30. VI.	34.86	25.86¾	0.0031	24.90	29.31	0.0077	220.65	5.63⅞	82.05
	23. VI.	34.45	25.72¾	0.0039	25.09	29.37	0.0077	218.30	5.57⅞	82.45
	15. VI.	35.35	25.69	0.0051	25.74	30.20	0.0076	218.12	5.56 9/16	82.33
	7. VI.	35.89	25.64½	0.0068	26.01	30.95	0.0076	217.15	5.54⅛	83.79
1922	7. VII.	42.15	23.29¾	1.12	23.25	39.75	0.02	202.74	5.22 11/16	81.71
1921	7. VII.	47.12	22.08¾	7.80	28.35	46.73	0.89	194.55	5.94 11/16	76.—
1920	7. VII.	47.70	21.88½	14.59	34.14	50.54	3.81	196.30	5.54¼	88.20
1919	7. VII.	82.25	24.95	37.75	67.—	79.25	16.25	210.75	5.50	108.—

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [2]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

(Ueberweisungskurse vom 12. Juli an[1]) — Cours de réduction à partir du 12 juillet[2])

Belgique fr. 28 30; Dänemark Fr. 101.25: Deutschland Fr. —.0024; Italie fr. 24.90; Oesterreich Fr. —.0085: Grande-Bretagne fr. 26.50.

[1]) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — [2]) Sauf adaptation aux fluctuations.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 7. Juli — Situations hebdomadaires du 7 juillet

Aktiva

	Fr.	Letzter Ausweis *Dernière situation* Fr.	
Metallbestand:			*Encaisse métallique*
Gold	524,659,399. 75		*Or*
Silber	102,346,570. 50		*Argent*
	627,005,970. 25	+ 505,225. 85	
Darlehens-Kassascheine	28,943,025. —	— 999,200. —	Billets de la Caisse de Prêts
Portefeuille	225,136,079. 47	— 39,185,858. 45	*Portefeuille*
Sichtguthaben im Ausland	26,065,400. —	— 785,100. —	*Avoir à vue à l'étranger*
Lombardvorschüsse	54,185,293. 09	+ 1,824,532. 51	*Avances sur nantiss.*
Wertschriften	8,877,707. 10	— 420. —	*Titres*
Korrespondenten	12,224,509. 60	— 10,715,974. 41	*Correspondants*
Sonstige Aktiva	32,978,314. 01	+ 1,297,071. 72	*Autres actifs*
	1,015,416,298. 52		

Passiva

Eigene Gelder	30,940,858. 48	—	*Fonds propres*
Notenumlauf	865,852,305. —	— 27,818,630. —	*Billets en circulation*
Giro-u. Depotrechnungen	82,463,314. 23	— 32,150,365. 93	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva	36,159,830. 81	+ 11,909,273. 15	*Autres passifs*
	1,015,416,298. 52		

Diskontosatz 3 %, gültig seit 17. August 1922. — Lombardzinsfuss 4 %, gültig seit 17. August 1922.

Taux d'escompte 3 %, depuis le 17 août 1922. — Taux pour avances 4 %, depuis le 17 août 1922.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

ADREMA

Die Adresse aus eigenem Archiv in 1 Sekunde aufs Papier

Verlangen Sie Gratis-Prospekt Nr. 40

Multigraph & Adrema A. G. Zürich, Gerbergasse 2

-1515

Jubiläumsausstellung der Stadt Gotenburg

zur Feier ihres 300jährigen Bestehens

8. Mai **1923** 30. September

Hauptabteilungen der Ausstellung:

Historische Ausstellung — Skandinavische Kunstausstellung
Kommunal-soziale Ausstellung — Ausstellung der Auslandschweden
Ausstellung für Kunsthandwerk und kunstgewerbliche Industrie
Allgemeine Schwedische Exportausstellung

In Verbindung mit der Ausstellung werden abgehalten:

Internationale Automobilausstellung (6. Mai bis 30. Juni)
22. Allgemeine Schwedische Landwirtschaftsschau (19. bis 24. Juni)
Internationale Luftfahrtausstellung (20. Juli bis 12. August)
6. Schwedische Mustermesse (20. bis 26. August)
Internationale Städtebauausstellung (27. Juli bis 12. August)
5. Nordische Gartenbauausstellung (21. bis 30. September)
Schwedische Kampfspiele (Internationale, 9. Mai bis 15. Juli)

Prospekte und nähere Auskunft sind erhältlich bei den schwedischen Konsulaten in Basel, Bern, Genf, Neuenburg und Zürich. (2979 Y) ;1209

Basler Kantonalbank Basel

Staatsgarantie

Dotationskapital: Fr. 25,000,000. Reserven: Fr. 14,700,000

Bekanntmachung

Wir kündigen hiermit die zu 5½ % verzinslichen Obligationen unserer Bank, deren Kündigung bis zum 31. Dezember 1923 zulässig ist, auf den vertraglichen Termin von sechs Monaten zur Rückzahlung.

Wir offerieren dagegen, solange Konvenienz, den Inhabern solcher Titel, Valuta Verfalltag, die

Konversion in 4½ % Obligationen

auf 2½ oder 4½ Jahre fest, nachher beiderseits auf sechs Monate kündbar.

Der Umtausch der Titel kann sofort vorgenommen werden. ;2061 (2795 Q)

Gegen Barzahlung sind wir zu den gleichen Bedingungen Abgeber von

4½ % Obligationen

Basel, den 9. Juli 1923.

Die Direktion.

Zu verkaufen

Tresorschrank

ausserordentlich stark gepanzert und schön gebaut (Bauer A.-G. Zürich). Aussenmasse: Höhe 235 cm, Breite 158 cm, Tiefe 95 cm. Derselbe enthält: 19 grössere, 9 mittlere und 69 kleinere Tresorfächer.

Der Schrank wird abgegeben wegen Bezug eines Neubaues und es nimmt Offerten entgegen die ;2033

St. Gallische Kantonalbank.
Filiale Rapperswil.

Goetheanum Dornach A.-G. in Dornach in Liquidation

Am 30. Juni 1923 wurde in der ausserordentlichen Generalversammlung der Verwaltungsgesellschaft für das **Goetheanum Dornach A.-G. in Dornach die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.**

Forderungsrechte sind anzumelden an die Verwaltungsgesellschaft für das Goetheanum Dornach A.-G. in Liquidation, **Dornach.**

;2034 Die Liquidatoren:
Rud. Geering. Theodor Binder.

Saanenmöser 1300 Meter

Sporthotel und Kurhaus

für Ruhe- und Erholungsbedürftige ideal gelegenes Familienhotel inmitten schöner Alpweiden. Pension von Fr. 11.— an. -1988

Schimberg-Bad

Station Entlebuch. 1425 m ü. M. An Naturschönheiten reicher, sehr beliebter Höhenkurort. Altberühmte Schwefelquelle. Pensionspreis von Fr. 8 an. - Prospekt durch Familie O. Baumann.

Glarus Autogarage **Ryffel-Altmann** Erstes Spezialgeschäft

Rohrpost-Anlagen f. Fabriken, Banken, Bahnen, Post, Innen- und Aussenbetrieb erstellen. Henrich & Hennig Rohrpostwerke Zürich -1979

Bureauartikel

Schweiz. Holzwarenfabrik

-1613

IRA Co SOLOTHURN

RÜEGG & Co BANKGESCHÄFT ZÜRICH

Börsenaufträge Kapitalanlagen.

Welche Firma

,2067 übernimmt die

Fabrikation eines Massenartikels

Wird aus Rund- und Flacheisen hergestellt, geschweisst und feuerverzinkt. Monatlicher Bedarf ca. 3000 Stück.

Offerten unter H 4738 Y an Publicitas Bern.

Ueber-stunden?

Ihr Buchhalter entbehrt die

Victor

Schreibende Tasten-Additionsmaschine. Einfache, dauerhafte Bauart. Zuverlässige Leistungen.

GEBRÜDER SCHOLL POSTSTRASSE 3 ZÜRICH -1935

Tessiner, 50 jährig, viel gereist, in guter sozialer Stellung, der drei Landessprachen mächtig, etwas Englisch, gewandt in Buchhaltung und Handelswissenschaft, Dactylograph etc., sucht irgendwelche

Vertrauensstellung

Kaution u. Garantien zur Verfügung. ;2095

Offerten sind zu richten unter Chiffre Fe 7501 O an Publicitas Lugano.

Les **insertions** pour les **financiers, commerçants et industriels** trouvent dans la **Feuille officielle suisse du commerce** la publicité la plus étendue et la plus efficace

Régie des annonces **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Schweizerische Bankgesellschaft
Zürich

Aarau - Basel - Bern - Genf - La Chaux-de-Fonds - Lausanne - Locarno - Lugano - St. Gallen - Winterthur etc.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4½% KASSA-OBLIGATIONEN unserer Bank zu pari

mit einer Laufzeit von 3—5 Jahren und nachheriger Rückzahlung ohne weitere Kündigung.

(2316 Z) **Aktienkapital und Reserven Fr. 86,000,000** -1637

EXCELSIOR VII

HEISST SIE
DIE NEUE KOPIERMASCHINE

Sie schneidet jede Papiergrösse während des Kopiervorganges.
Sie schneidet ohne Abfall.
Sie liefert bis 10 scharfe Kopien.
Sie arbeitet natürlich automatisch.
Sie braucht wenig Platz.
Sie kann noch so vieles andere, dass
Sie unfehlbar Drucksache No. 91 b oder eine Gratisvorführung verlangen sollten.

RUD. FÜRRER SÖHNE
MÜNSTERHOF 13 - ZÜRICH

Aktiengesellschaft für Kohlenwerte, Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

3. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 24. Juli 1923, abends 5 Uhr, in unser Geschäftsdomizil, Theaterstrasse 16, Luzern. ,2098 (4012 Lz)

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1922; Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Periodische Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1923.
5. Statutenänderung, Erhöhung des Aktienkapitals.
6. Obligationenanleihen.

Der Bericht, die Rechnung und die Bilanz, sowie der Revisorenbericht liegen vom 16. Juli 1923 in unserem Geschäftsdomizil zur Einsicht der Aktionäre auf.

Daselbst können auch die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis spätestens 23. Juli 1923 abends bezogen werden.

Luzern, den 10. Juli 1923.

Der Verwaltungsrat.

Landis & Gyr A.-G. in Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 8. August 1923, nachmittags 3¼ Uhr im Bureau der Gesellschaft in Zug

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 28 September 1922.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat und in die Kontrollstelle.

Die Bilanz, einschliesslich Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. Juli hinweg im Bureau der Gesellschaft in Zug zur Einsicht der Aktionäre auf. Ebendaselbst können gegen Nachweis des Aktienbesitzes die Stimmkarten für die Generalversammlung bezogen werden. ,2099 (4007 Lz)

Zug, den 6. Juli 1923.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. K. H. Gyr.

Société Immobilière des Jordils, Lausanne

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du 2 juillet 1923 n'ayant pas atteint le quorum exigé par l'art. 22 des statuts, cette assemblée est convoquée à nouveau pour le **samedi, 21 juillet courant, à 11 heures du matin,** au bureau du notaire A. Menétrey, Rue du Lion d'Or 4, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires. -2011 (12871 L)
Renouvellement du conseil d'administration.
Autoriser le conseil d'administration à remanier les emprunts hypothécaires.

Lausanne, le 3 juillet 1923.

Le conseil d'administration.

A. SPECKEN ZÜRICH 8 · SPEZIALHAUS FÜR PRESSLUFT ·

Komplette Pressluft- und **Farbspritz-Anlagen** 874

Ausschaltung des Zwischenhandels!

Möbelfabrik W. Bucher, Kerns (Obw.)
verkauft
Esszimmer - Schlafzimmer - Herrenzimmer - Bureaumöbel
Ganze Aussteuern
Telephon Kerns 20 ;(100 Lz)

Rechnungsruf

gemäss § 72 des luz. Einf.-Gesetzes zum Z. G. B. in Nachlasssachen des am 23. Juni 1923 verstorbenen Herrn alt Grossrat **Albert Oetterli,** Geschäftsagent, von Grossdietwil, wohnhaft gewesen in **Pfaffnau.**

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis den **14. August nächsthin** bei der Gemeinderatskanzlei Pfaffnau anzumelden. ;2094

Pfaffnau, den 10. Juli 1923.

Pro Gemeinderatskanzlei,
Der Gemeindeschreiber: J. Kreienbühl.

Jüngerer bilanzsicherer

Buchhalter-Korrespondent

mit allen Bureauarbeiten vertraut, Deutsch und Französisch, an selbständiges Arbeiten gewöhnt, **sucht Stelle** per 1. August oder später. — Offerten unter Chiffre **No 4813 Y** an **Publicitas Bern.** -2083

In unmittelbarer Nähe des Badischen Bahnhofes, sowie auch des neuen Reinhafens gelegene, geräumige, als

Lager- und Kühlhaus

vorzüglich geeignete Gebäulichkeiten nebst umfangreichem, noch unüberbautem Terrain zu äusserst günstigem Preise zu verkaufen.

Selbstreflektanten belieben ihre Anfrage gef. einzureichen unter Chiffre **M 2821 Q** an **Publicitas A.-G. Basel.** ;2097

Zürcher Dampfboot-Aktien-Gesellschaft

Bekanntmachung

Gemäss Beschluss der am 9. Juli 1923 stattgefundenen Generalversammlung wird für das Jahr 1923 auf je 1—5 Aktien unserer Gesellschaft **1 Freibillet** für eine einmalige, beliebige Fahrt mit unsern Schiffen verabfolgt. Diese Billette können von heute an, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, bei der unterzeichneten Direktion bezogen werden. -2091 (2783 Z)

Zürich-Wollishofen, den 10. Juli 1923.

Die Direktion der Zürcher Dampfboot-Aktien-Gesellschaft.

Tuilerie

Grande tuilerie avec outillages modernes et grand domaine attenant de 50 arpents environ ;2023

est à vendre

dans localité industrielle du Jura.

Adresser offres sous chiffres **P 21884 C** à **Publicitas La Chaux-de-Fonds.**

Ruf-Buchhaltung
Jed. Branche Wohltat
Zürich Rämistr. 3

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Altdorf: *Dr. F. Schmid,* Adv.
Basel: *Dres. Schmid, Vonder Mühll, Lüssy & Kron,* Adv. & Not. Bäumleing. 13
Bern: *G. Bärtschi,* Ink. Ausk.
— *Emil Jenni,* Aarbergerg. 50. Handels- u. Privatinf. Inkasso. Vermittl. Adr.
Freiburg: *Bank Udry & Cie.*
Genf: *Dr. J. Suss,* avocat, 2, Tour Maltresse.
Glarus: *J. Schittler,* Adv.
Luzern: *Inelchen & Rey,* Inc.
— *Dr. R. Grüter. Dr. J. Arnold,* Adv.
— *L. Widmer,* Inkasso.
Lugano: *Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi.* Handelss., Ink.
— *Ufficio Fiduciario S. A.,* Ink., Treuhand-Geschäfte
— *Prof. B. Bertoni & R. van Aken,* avvocati et notaires
Neuchâtel: *J. Barrelet,* av.
Olten: *Ernst Frey,* Notar.
St. Gallen: *M. Baumann,* Ink.
— *E. Forster,* Rechtsbureau.
— *Dr. F. Curti,* Adv. u. Ink.
Winterthur: *Dr. W. Witzig.*
— *Dr. P. Schmid,* Advokat.
Zürich: *Dr. Paul C. Jaeggy,* Adv., Ink., Haus du Pont.
— *Dr. Herforth,* Rechtsanw.
— *Dr. Gordon,* Rechtsanwalt Waisenhausstrasse 2
— *F. Wenger,* Advokat, Talstr. 39, T. Seinau 4999
— *Dr. E. Utzinger,* Advokat Ink. Treuhänder.

AGENCE PIGUET
Renseignements Commerciaux
Handelsauskünfte

Basel: Marktgasse 23
Bern: Spitalgasse 27
Genève: Rue de Hollande 14
Zürich: Bahnhofstrasse 10, entrée Börsenstrasse 18;

Comptoir 1570
Carl Grüring
Handels- u. Privatauskünfte
Renseignements commerciaux et privés.
Inkassi, Recouvrements
Bern, Spitalgasse 14

Couverts

Grösse 4, solange Vorrat
Fr. 6.50 p. 1000
Minimun 5000 Stück
Fritz Eberhardt, Luzern
Papier en gros

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne